

UCOM

WORKLED 160



**GEBRAUCHSANWEISUNG / MANUEL D'UTILISATEUR
MANUALE D'USO / HANDLEIDING
MANUAL DO UTILIZADOR**



V.1.1 - 01/09

DE/AT/CH Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Information können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

FR/CH Les possibilités décrites dans ce manuel sont publiées sous réserve de modifications.

IT/CH Le caratteristiche descritte nel presente manuale vengono pubblicate con riserva di modifica.

NL De in deze handleiding beschreven mogelijkheden worden gepubliceerd onder voorbehoud van wijzigingen.

PT As características descritas neste manual são publicadas sob reserva de modificação.

1	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2	Sicherheitshinweise	4
2.1	Allgemein	4
2.2	Stromschlaggefahr	4
3	Lieferumfang	5
4	Beschreibung	5
5	Installation	5
6	Verwenden der Arbeitsleuchte	6
7	Technische Daten	6
8	Reinigung	6
9	Wartung	6
10	Entsorgung des Produkts (Umweltschutz)	6
11	Kundendienstadresse und Hotline-Support	7
12	Konformitäts- und Herstellererklärung	7
13	Garantie	7
13.1	Garantiezeit	7
13.2	Abwicklung des Garantiefalls	7
13.3	Garantieausschlüsse	7
	Konformitätserklärung	31

1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zur Verwendung als Arbeitsleuchte in Werkstätten, auf Dachböden, in Kellern, in Garagen, beim Anstreichen oder Renovieren usw. bestimmt.

Das Gerät ist nur zum privaten Gebrauch vorgesehen und darf nicht für eine gewerbliche Nutzung verwendet werden.

2 Sicherheitshinweise

2.1 Allgemein

- Lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, und heben Sie die vorliegende Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung auf.
- Geben Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät an andere Benutzer weiter.
- Das Gerät darf keinen extrem heißen oder kalten Temperaturen und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Das Gerät darf auch nicht in der Nähe von Wärmequellen aufgestellt werden, wie z. B. Öfen, Radiatoren usw.
- Schützen Sie das Gerät vor Schmutz und Staub.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Badewanne, Dusche oder in einer sonstigen feuchten Umgebung. Das Gerät ist nicht vollständig wasserfest.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt an das Stromnetz angeschlossen sein. Ziehen Sie den Stecker unmittelbar nach Gebrauch aus der Steckdose.

2.2 Stromschlaggefahr

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät beschädigt ist.
- Befolgen Sie beim Einsatz dieses Gerätes alle grundsätzlichen Sicherheitsvorkehrungen für elektronische Geräte.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Falls Reparaturen notwendig werden, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.
- Zerlegen Sie dieses Gerät nicht. Keines der eingebauten Teile kann vom Benutzer repariert werden.
- Im Inneren des Gerätes treten gefährliche Spannungen auf. Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn während des Betriebs Störungen auftreten und bevor Sie das Gerät reinigen.
- Kinder unterschätzen häufig die Gefahren beim Umgang mit Elektrogeräten. Deshalb dürfen Kinder nie unbeaufsichtigt in die Nähe von Elektrogeräten gelassen werden. Das Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht damit spielen!
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte durch Blitzeinschlag beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Netzstecker aus der Steckdose.

- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie immer am Stecker und niemals am Kabel.
- Schützen Sie das Netzkabel vor heißen Oberflächen oder anderen Gefahrenquellen, und klemmen Sie es nicht ein.
- Wickeln Sie das Netzkabel zum Gebrauch vollständig ab. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.

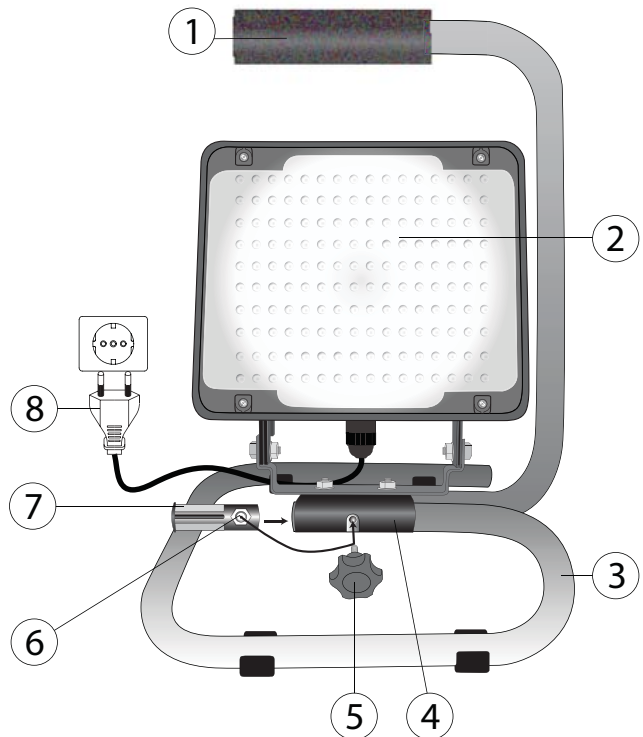
3 Lieferumfang

Kontrollieren Sie die Vollständigkeit des Lieferumfangs, prüfen Sie das Gerät und nehmen Sie es nur in Betrieb, wenn es in Ordnung ist.

- 1 Arbeitsleuchte - Modell 'Workled 160'
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Service-Karte

4 Beschreibung

1. Tragegriff
2. Reflektor; 160 LEDs
3. Ständer
4. Verstellbare Klammer
5. Sternschraube
6. Mutter
7. Mutterhalter
8. Netzstecker



5 Installation

- Drehen Sie die Sternschraube **5** gegen den Uhrzeigersinn, und entfernen Sie sie vom Lampenständer **3**.
- Ziehen Sie den Mutterhalter **7** vom Lampenständer ab. Achten Sie darauf, dass die Mutter **6** nicht aus dem Mutterhalter **7** herausfällt.
- Schieben Sie die verstellbare Klammer **4**, die bereits an der Lampe befestigt ist, über den Lampenständer **3**.
- Bringen Sie den Mutterhalter **7** wieder in seine vorherige Position.
- Drehen Sie den Mutterhalter **7**, und richten Sie ihn auf das Schraubenloch aus.

- Schrauben Sie die Sternschraube **5** in die Mutter.
- Richten Sie die Lampe auf die gewünschte Position, und drehen Sie die Sternschraube **5** fest.

6 Verwenden der Arbeitsleuchte

- Stecken Sie den Netzstecker in eine 230V-Steckdose, um die LED-Leuchte einzuschalten.
- Dank dem verschieden positionierbaren Ständer können Sie das Licht genau dorthin richten, wo Sie es benötigen.
-



Die Steckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein, um die Leuchte bei Gefahr bzw. Fehlfunktion ausschalten zu können.

7 Technische Daten

- Modell: Workled 160
- 160 weiße LEDs
- LED-Intensität: maximal 12.000 mcd/LED
- Lebensdauer der LEDs: ausgelegt für bis zu 100.000 Stunden
- Eingangsspannung: 230V, 50Hz
- Nennleistung: maximal 15 W
- Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)

8 Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Reinigen Sie schmutzige Verbindungen mit einer kratzfreien Bürste.



Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel oder sonstige Flüssigkeiten. Diese können das Gehäuse beschädigen, in das Gerät eindringen und so einen dauerhaften Schaden verursachen.

9 Wartung

Prüfen Sie die Anschlüsse und Kabel regelmäßig auf Fehlfunktionen, und lassen Sie defekte Teile von einer Fachkraft reparieren.

10 Entsorgung des Produkts (Umweltschutz)



Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts dürfen die Produkte nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Bringen Sie sie zu einer Sammelstelle zur Aufbereitung elektrischer und elektronischer Geräte. Das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und/oder auf der

Verpackung weist darauf hin.

Einige der Werkstoffe des Produkts sind wiederverwendbar. Geben Sie dafür die Produkte in einer Aufbereitungsstelle ab. Mit der Wiederverwertung einiger Teile oder Rohmaterialien aus gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, wenn Sie weitere Informationen über Sammelstellen in Ihrer Umgebung benötigen.

11 Kundendienstadresse und Hotline-Support

Die Kundendienstadressen finden Sie auf der beigefügten Service-Karte oder online unter www.ucom.be.

12 Konformitäts- und Herstellererklärung

Topcom Europe Nv.
Grauwmeer 17
3001 Heverlee
Belgien

Die Konformitätserklärung finden Sie auf der letzten Seite dieser Bedienungsanleitung.

13 Garantie

13.1 Garantiezeit

Die Geräte haben eine 36-monatige Garantiezeit. Die Garantiezeit beginnt an dem Tag, an dem das neue Gerät erworben wurde. Verschleißteile oder Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Geräts nur unerheblich beeinflussen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Der Garantieanspruch muss durch den Originalkaufbeleg oder eine Kopie des Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum und das Gerätemodell ersichtlich sind, nachgewiesen werden.

13.2 Abwicklung des Garantiefalls

Senden Sie das fehlerhafte Gerät mit dem gültigen Kaufbeleg an ein autorisiertes Service-Zentrum.

Tritt ein Gerätefehler innerhalb der Garantiezeit auf, übernimmt das autorisierte Service-Zentrum unentgeltlich die Beseitigung jedes durch einen Material- oder Herstellungsfehler aufgetretenen Defektes mittels Reparatur oder Austausch des fehlerhaften Gerätes oder von Teilen des fehlerhaften Gerätes. Bei einem Austausch können Farbe und Modell vom eigentlich erworbenen Gerät abweichen.

Das ursprüngliche Kaufdatum bestimmt den Beginn der Garantiezeit. Die Garantiezeit verlängert sich nicht, wenn das Gerät von einem autorisierten Service-Zentrum ausgetauscht oder repariert wird.

13.3 Garantieausschlüsse

Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäßen Betrieb verursacht werden, sowie Defekte, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse entstanden sind, wie z. B. Blitzschlag, Wasser, Brände oder jegliche Transportschäden.

Wenn die Seriennummer des Gerätes verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, kann keine Garantie in Anspruch genommen werden.

Alle Garantieansprüche erlöschen, wenn das Gerät vom Käufer repariert, verändert oder umgebaut wurde.

1	Utilisation	9
2	Conseils de sécurité	9
2.1	Généralités	9
2.2	Choc électrique	9
3	Contenu	10
4	Description	10
5	Installation	10
6	Utilisation du Workled 160	11
7	Caractéristiques techniques	11
8	Nettoyage	11
9	Maintenance	11
10	Mise au rebut de l'appareil (environnement)	11
11	Adresse du service technique et de la hotline	11
12	Déclaration de conformité et fabricant	12
13	Garantie	12
13.1	Période de garantie	12
13.2	Mise en oeuvre de la garantie	12
13.3	Exclusions de garantie	12
	Déclaration de conformité	31

1 Utilisation

Ce produit est conçu pour être utilisé comme éclairage dans un atelier, un grenier, une cave, un garage pour peindre ou décorer une maison, etc...

L'appareil est destiné uniquement à un usage privé et non à un usage commercial.

2 Conseils de sécurité

2.1 Généralités

- Lisez toujours attentivement les instructions de sécurité et conservez ce manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Donnez ce manuel d'utilisation avec l'appareil aux autres utilisateurs.
- N'exposez l'appareil ni à des températures extrêmes (chaudes ou froides) ni à la lumière directe du soleil. L'appareil ne doit pas non plus être installé près de sources de chaleur.
- Protégez l'appareil de la poussière et de la saleté.
- N'utilisez pas l'appareil dans une salle de bains ou toute autre pièce humide. L'appareil n'est pas étanche.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise d'alimentation immédiatement après utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas trop près de sources de chaleur.

2.2 Choc électrique

- N'utilisez pas cet appareil si la fiche, le câble ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Respectez les précautions élémentaires applicables à tous les équipements électroniques lorsque vous utilisez ce produit.
- N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé.
- Seul un professionnel qualifié est autorisé à réparer les appareils électriques. De mauvaises réparations peuvent entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur. Si des réparations s'avèrent nécessaires, veuillez contacter notre service client.
- Ne démontez pas cet appareil. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Des tensions dangereuses sont présentes dans l'appareil. N'ouvrez jamais le boîtier.
- Si un problème survient pendant l'utilisation ou avant de commencer à nettoyer l'appareil, débranchez le câble d'alimentation de la prise.
- Les enfants sous-estiment souvent les dangers associés aux équipements électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité d'un appareil électrique. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec.
- Un appareil connecté au secteur pendant un orage peut être endommagé par la foudre. Par conséquent, nous vous conseillons de débrancher la fiche d'alimentation en cas d'orage.
- Pour déconnecter complètement l'appareil de l'alimentation électrique, enlevez la fiche de la prise murale. Tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- Protégez le câble d'alimentation des surfaces chaudes ou d'autres sources d'endommagement et veillez à ce qu'il ne se coince pas.
- Déroulez complètement le câble d'alimentation avant de l'utiliser. Assurez-vous que personne ne risque de se prendre les pieds dans le câble.

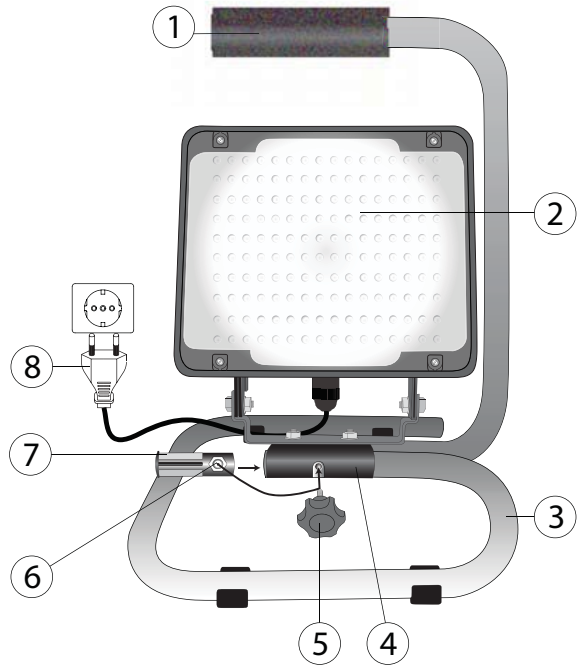
3 Contenu

Avant utilisation, assurez-vous que l'emballage et l'appareil sont complets.

- 1 Workled, modèle Workled 160
- 1 mode d'emploi
- 1 fiche de service

4 Description

1. Poignée de transport
2. Réflecteur ; 160 DEL
3. Support
4. Support réglable
5. Vis à ailettes
6. Écrou
7. Porte-écrou
8. Connecteur d'alimentation principale



5 Installation

- Faites pivoter la vis à ailettes ⑤ vers la gauche et retirez-la du support de la lampe ③.
- Retirez le porte-écrou ⑦ du support de la lampe. Assurez-vous que l'écrou ⑥ ne tombe pas du porte-écrou ⑦.
- Faites coulisser le support réglable ④, qui est déjà fixé sur la lampe, sur le support de la lampe ③.
- Remettez le porte-écrou ⑦ en place.
- Faites pivoter le porte-écrou ⑦ et alignez-le avec le trou de vis.
- Vissez la vis à ailettes ⑤ dans l'écrou.
- Dirigez la lampe dans la position voulue et serrez la vis à ailettes ⑤.

6 Utilisation du Workled 160

- Branchez l'extrémité du cordon d'alimentation dans la prise murale de 230 V pour activer l'éclairage des DEL.
- Grâce au support multipositions, vous pouvez concentrer la lumière exactement où vous en avez besoin.



La prise murale doit être proche et accessible pour éteindre la lumière en cas de danger.

7 Caractéristiques techniques

- Modèle : Workled 160
- 160 DEL blanches
- Intensité des DEL : 12 000 mcd maximum/DEL
- Durée de vie d'une DEL : jusqu'à 100 000 heures
- Tension d'entrée : 230 V, 50 Hz
- Puissance nominale : 15 W maximum
- Type de protection : IP44 (étanche)

8 Nettoyage

Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'eau. Pour nettoyer les joints sales, utilisez une brosse non abrasive.



N'appliquez pas de détergent, de solvants ni de liquides similaires sur l'appareil. Ils pourraient endommager le boîtier et couler à l'intérieur, provoquant ainsi des dégâts irréversibles.

9 Maintenance

Vérifiez régulièrement si les connecteurs et les câbles fonctionnent correctement et faites réparer les pièces défectueuses par un professionnel.

10 Mise au rebut de l'appareil (environnement)



Au terme du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires mais déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur ce produit, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.

Certains matériaux qui composent le produit peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage. Le recyclage de certaines pièces ou matières premières de produits usagés contribue fortement à la protection de l'environnement. Pour toute information supplémentaire sur les points de collecte dans votre région, contactez les autorités locales.

11 Adresse du service technique et de la hotline

Les adresses des services techniques sont imprimées sur la fiche de service supplémentaire incluse dans l'emballage ou peuvent être consultées sur www.ucom.be.

12 Déclaration de conformité et fabricant

Topcom Europe Nv.
Grauwmeer 17
3001 Heverlee
Belgique

La déclaration de conformité se trouve en dernière page de ce mode d'emploi.

13 Garantie

13.1 Période de garantie

Les appareils bénéficient d'une période de garantie de 36 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat du nouvel appareil.

Les accessoires et les défauts ayant un effet négligeable sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil ne sont pas couverts.

La garantie s'applique uniquement sur présentation du reçu d'achat original ou une copie de celui-ci sur lequel figurent la date de l'achat et le modèle de l'appareil.

13.2 Mise en oeuvre de la garantie

Tout appareil défectueux doit être retourné à un centre de service après-vente agréé, accompagné d'un ticket d'achat valable.

En cas de panne pendant la période de garantie, le centre de service après-vente réparera gratuitement tout dysfonctionnement dû à un vice de matière ou de fabrication, en dépannant ou en remplaçant les pièces ou appareils défectueux. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de ceux de l'appareil acheté initialement.

La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est remplacé ou réparé par le centre de service après-vente.

13.3 Exclusions de garantie

Les dommages et pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte ou résultant de l'utilisation de pièces et d'accessoires non originaux ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs tels que la foudre, l'eau et le feu, ni les dommages encourus pendant le transport.

Aucune garantie ne pourra être invoquée si le numéro de série indiqué sur l'appareil a été modifié, supprimé ou rendu illisible.

Aucune garantie ne peut non plus être invoquée si l'appareil a été réparé ou modifié par l'acheteur.

1	Destinazione d'uso	14
2	Consigli di sicurezza	14
2.1	Informazioni generali	14
2.2	Scosse elettriche	14
3	Contenuto della confezione	15
4	Descrizione	15
5	Installazione	15
6	Utilizzo di Workled 160	16
7	Specifiche tecniche	16
8	Pulizia	16
9	Manutenzione	16
10	Smaltimento del dispositivo (ambiente)	16
11	Indirizzo dell'assistenza e supporto tramite hotline	16
12	Dichiarazione di conformità e del produttore	17
13	Garanzia	17
13.1	Periodo di garanzia	17
13.2	Utilizzo della garanzia	17
13.3	Decadenza della garanzia	17
	Dichiarazione di conformità	31

1 Destinazione d'uso

Questo prodotto è stato ideato per essere utilizzato come luce di lavoro nel capannone di lavoro, attico, seminterrato, garage per la verniciatura o pittura della casa, ecc.

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non è da intendersi per scopi commerciali.

2 Consigli di sicurezza

2.1 Informazioni generali

- Leggere sempre attentamente le istruzioni sulla sicurezza e conservare questa guida per l'utente per riferimento futuro.
- Consegnare questa guida per l'utente con il dispositivo ad altri utilizzatori.
- Non esporre il dispositivo a temperature molto elevate o molto basse o alla luce solare diretta. Il dispositivo non deve essere installato vicino a fonti di calore.
- Proteggere il dispositivo dalla sporcizia e dalla polvere.
- Non utilizzare il dispositivo nella vasca da bagno, nella doccia o in una stanza umida. Il dispositivo non è resistente all'acqua.
- Non lasciare il dispositivo incustodito quando è collegato alla corrente. Scollegare il dispositivo dall'alimentazione principale immediatamente dopo l'uso.
- Assicurarsi che il dispositivo non sia troppo vicino a fonti di calore.

2.2 Scosse elettriche

- Non azionare il dispositivo se la spina di alimentazione, il cavo o l'apparecchiatura stessa sono danneggiati.
- Attenersi alle istruzioni sulla sicurezza di base per tutte le apparecchiature elettroniche durante l'utilizzo del prodotto.
- Non utilizzare il dispositivo se non funziona in modo adeguato, se è caduto o risulta danneggiato.
- La riparazione degli apparecchi elettrici deve essere eseguita solo da personale qualificato. Una riparazione non eseguita a regola d'arte può comportare gravi danni per l'utente. In caso di necessità di riparazioni, contattare il nostro servizio clienti.
- Non smontare il dispositivo. Non contiene pezzi riparabili dall'utente.
- All'interno del dispositivo sono presenti tensioni elettriche pericolose. Non aprire mai l'alloggiamento.
- Se si riscontra un difetto durante l'uso o prima di iniziare a pulire l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- I bambini hanno la tendenza a sottovalutare i pericoli associati alle apparecchiature elettriche. Non lasciare mai i bambini senza supervisione nelle vicinanze di apparecchiature elettriche. Il prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocarci.
- Le apparecchiature che rimangono collegate all'alimentazione durante un temporale possono venire danneggiate dai lampi. Estrarre quindi la spina dalla presa di corrente durante un temporale.
- Per scollegare completamente il dispositivo dalla fonte di corrente, rimuovere la spina dalla presa. Tirare la spina stessa e mai il cavo.

- Proteggere il cavo di alimentazione dalle superfici calde o da altre possibili fonti di danni ed evitare che assuma posizioni forzate.
- Prima dell'uso, svolgere completamente il cavo. Assicurarsi che il cavo non rappresenti un pericolo per chi ci cammina sopra.

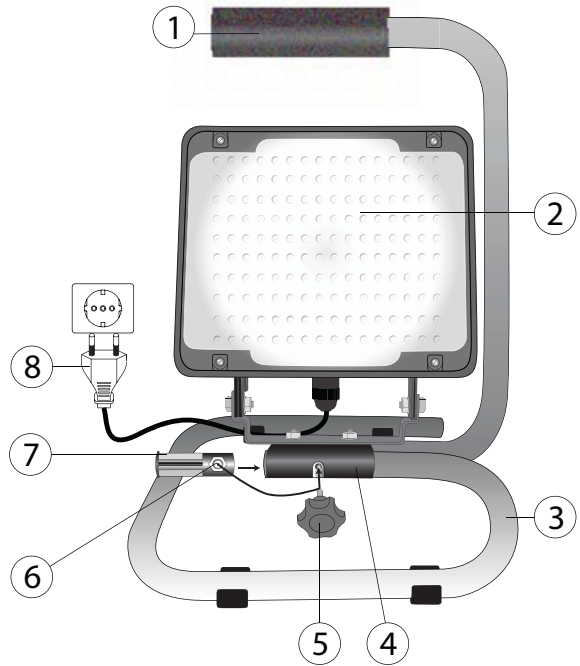
3 Contenuto della confezione

Prima dell'uso controllare il dispositivo e che la scatola sia completa di tutti gli accessori.

- 1 LED di lavoro, modello Workled 160
- 1 guida per l'utente
- 1 scheda di assistenza

4 Descrizione

1. Impugnatura per il trasporto
2. Riflettore, 160 LED
3. Piedistallo
4. Staffa regolabile
5. Vite ad alette
6. Dado
7. Fermo del dado
8. Connettore di alimentazione



5 Installazione

- Ruotare la vite ad alette **5** in senso antiorario e rimuoverla dal piedistallo della lampada **3**.
- Estrarre il fermo del dado **7** dal piedistallo della lampada. Assicurarsi che il dado **6** non cada dal fermo del dado **7**.
- Far scorrere la staffa regolabile **4**, già fissata alla lampada, sopra il piedistallo della lampada **3**.
- Riposizionare il fermo del dado **7**.
- Ruotare il fermo del dado **7** e allinearli con il foro della vite.
- Avvitare la vite ad alette **5** nel dado.
- Sistemare la lampada nella posizione desiderata e fissare la vite ad alette **5**.

6 Utilizzo di Workled 160

- Inserire l'estremità del cavo di alimentazione nella presa a muro a 230 V per attivare la luce LED.
- Con il piedistallo multiposizione si può far convergere la luce esattamente dove serve.



La presa a muro deve essere vicina e accessibile per spegnere la luce in caso di pericolo.

7 Specifiche tecniche

- Modello: Workled 160
- 160 LED bianchi
- Intensità del LED: massimo 12 000 mcd/LED
- Durata del LED: stimata fino a 100 000 ore
- Tensione in entrata: 230 V, 50 Hz
- Potenza stimata: massimo 15 W
- Tipo di protezione: IP44 (resistente all'acqua e agli schizzi)

8 Pulizia

Pulire l'apparecchio con un panno morbido inumidito con acqua. Per pulire le giunture sporche, utilizzare una spazzola non abrasiva.



Non utilizzare detergenti, solventi o liquidi simili sull'unità. Potrebbero intaccare l'involucro esterno e penetrare all'interno del dispositivo causando danni irreparabili.

9 Manutenzione

Controllare regolarmente i connettori e i cavi per eventuali malfunzionamenti e far riparare le parti difettose da un tecnico.

10 Smaltimento del dispositivo (ambiente)



Alla conclusione del suo ciclo di vita, il prodotto non deve essere gettato nel contenitore dei rifiuti domestici, ma deve essere depositato presso un apposito punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Questa indicazione viene fornita dal simbolo presente sul prodotto.

Se il prodotto viene consegnato a un centro di riciclaggio, alcuni dei materiali possono essere riutilizzati. Consentendo il riutilizzo di alcune parti o materie prime dei prodotti utilizzati, si contribuisce in modo significativo alla salvaguardia dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta presenti nella vostra zona, contattare le autorità locali.

11 Indirizzo dell'assistenza e supporto tramite hotline

Gli indirizzi dell'assistenza sono stampati sulla scheda di assistenza supplementare inclusa nella confezione oppure sono reperibili sul sito www.ucom.be.

12 Dichiarazione di conformità e del produttore

Topcom Europe Nv.
Grauwmeer 17
3001 Heverlee
Belgio

La dichiarazione di conformità si trova sull'ultima pagina della presente guida per l'utente.

13 Garanzia

13.1 Periodo di garanzia

I dispositivi hanno un periodo di garanzia di 36 mesi. Il periodo di garanzia decorre dal giorno d'acquisto del nuovo apparecchio.

Le parti soggette a usura o i difetti che causano effetti trascurabili sul funzionamento o sul valore del dispositivo non sono coperti da garanzia.

La garanzia potrà ritenersi valida solo dietro presentazione della ricevuta originale di acquisto o di una copia di essa, a condizione che vi siano indicati la data di acquisto e il tipo di unità.

13.2 Utilizzo della garanzia

Un dispositivo difettoso dovrà essere restituito a un centro di assistenza autorizzato insieme a un valido documento di acquisto.

Durante il periodo di validità della garanzia, il centro di assistenza provvederà alla riparazione gratuita di ogni difetto imputabile ai materiali o a errori di produzione, riparando o sostituendo le unità difettose o i pezzi difettosi delle unità. In caso di sostituzione, il colore e il modello potrebbero differire dall'unità originariamente acquistata.

La data d'acquisto iniziale determina l'inizio del periodo di garanzia. La sostituzione o la riparazione dell'unità da parte del centro di assistenza non comporta un'estensione del periodo di garanzia.

13.3 Decadenza della garanzia

Si intendono esclusi dalla garanzia tutti i danni o i guasti dovuti a una cattiva manutenzione o a un errato utilizzo del dispositivo, nonché i danni dovuti all'uso di ricambi o di accessori non originali.

La presente garanzia non copre i danni causati da fattori esterni come fulmini, acqua e incendi, né i danni dovuti al trasporto.

La garanzia non è applicabile in caso di modifica, eliminazione o illeggibilità del numero di serie delle unità.

Qualsiasi rivendicazione in garanzia sarà considerata priva di fondamento in caso di intervento da parte dell'acquirente.

1	Bedoeld gebruik	19
2	Veiligheidsadvies	19
2.1	Algemeen	19
2.2	Elektrische schok	19
3	Inhoud van de verpakking	20
4	Beschrijving	20
5	Installatie	20
6	De Workled 160 gebruiken	21
7	Technische specificaties	21
8	Reinigen	21
9	Onderhoud	21
10	Het toestel afvoeren (milieu)	21
11	Onderhoudsadres en hotline-ondersteuning	21
12	Verklaring van overeenstemming en fabrikantverklaring	22
13	Garantie	22
13.1	Garantieperiode	22
13.2	Afwikkeling van garantieclaims	22
13.3	Garantiebeperkingen	22
	Conformiteitsverklaring	31

1 Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld om als werklamp gebruikt te worden in de schuur, kelder, garage of op zolder tijdens het schilderen, behangen enz.

Het apparaat is enkel bestemd voor privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.

2 Veiligheidsadvies

2.1 Algemeen

- Lees de veiligheidsinstructies altijd aandachtig en bewaar deze gebruiksaanwijzing voor eventueel later gebruik.
- Als het toestel wordt overgedaan aan iemand anders, geef dan ook de gebruikershandleiding mee.
- Stel het toestel niet bloot aan extreem lage of hoge temperaturen of aan direct zonlicht. Het toestel mag niet in de buurt van warmtebronnen geplaatst worden.
- Bescherm het toestel tegen vuil en stof.
- Gebruik het toestel niet in bad, onder de douche of in andere vochtige ruimten. Het toestel is niet volledig waterdicht.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter met de stekker in het stopcontact. Haal het toestel onmiddellijk na gebruik uit het stopcontact.
- Zorg dat het toestel niet te dicht in de buurt van warmtebronnen staat.

2.2 Elektrische schok

- Gebruik het toestel niet als de stroomstekker, stroomkabel of het toestel zelf beschadigd is.
- Houd u bij het gebruik van dit product aan de elementaire voorzorgsmaatregelen die gelden voor alle elektronische apparaten.
- Gebruik het toestel niet als het niet correct werkt, als het gevallen of beschadigd is.
- Elektrische toestellen moeten altijd hersteld worden door een daartoe gekwalificeerd persoon. Slechte reparaties kunnen leiden tot een aanzienlijk gevaar voor de gebruiker. Neem contact op met onze klantendienst wanneer het toestel gerepareerd moet worden.
- Demonteer dit toestel niet. Het bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden hersteld.
- In het toestel zijn gevaarlijke spanningen aanwezig. Open de behuizing nooit.
- Haal de stekker van de stroomkabel uit het stopcontact als er een defect optreedt tijdens het gebruik of voordat u het toestel gaat schoonmaken.
- Kinderen onderschatten vaak de gevaren van elektrische apparatuur. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht in de buurt van elektrische apparatuur. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen er niet mee spelen.
- Apparaten die tijdens een onweersbui met het stopcontact verbonden zijn, kunnen door blikseminslag worden beschadigd. Verwijder daarom de stekker uit het stopcontact tijdens een onweer.
- Om het toestel volledig van de stroomvoorziening af te koppelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken. Trek hierbij aan de stekker zelf en nooit aan de kabel.
- Bescherm de stroomkabel tegen hete oppervlakken of andere schadelijke bronnen en zorg ervoor dat de kabel niet klem komt te zitten.

- Rol de stroomkabel voor gebruik helemaal uit. Ga na of niemand over de stroomkabel kan struikelen.

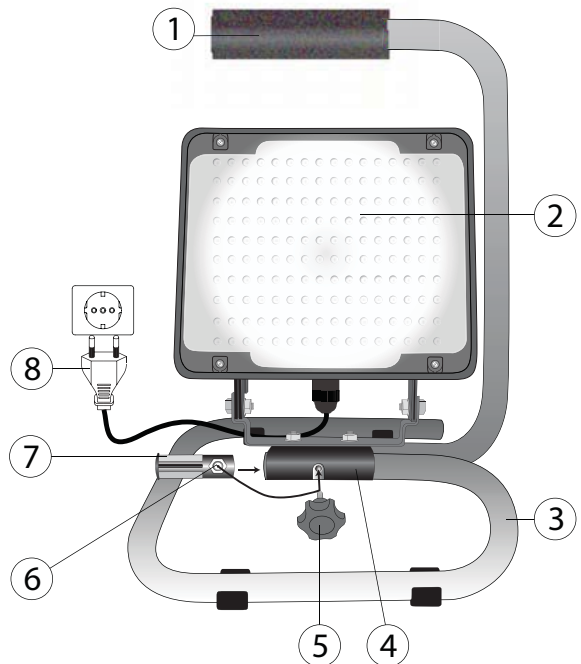
3 Inhoud van de verpakking

Controleer of de levering volledig is voordat u het toestel gebruikt.

- 1 x Workled - model Workled 160
- 1 gebruikershandleiding
- 1 onderhoudskaart

4 Beschrijving

1. Handgreep
2. Reflector, 160 LED's
3. Standaard
4. Verstelbare beugel
5. Vleugelschroef
6. Moer
7. Moerhouder
8. Stekker



5 Installatie

- Verwijder de vleugelschroef uit de lampstandaard door 5 tegen de richting van de wijzers van de klok in te draaien 3.
- Trek de moerhouder 7 uit de lampstandaard. Zorg dat de moer 6 niet uit de moerhouder valt 7.
- Schuif de verstelbare beugel 4, die al aan de lamp bevestigd is, over de lampstandaard 3.
- Plaats de moerhouder 7 terug op zijn plaats.
- Draai de moerhouder 7 en lijn hem uit met het schroefgat.
- Schroef de vleugelschroef 5 in de moer.
- Richt de lamp in de gewenste stand en draai de vleugelschroef vast 5.

6 De Workled 160 gebruiken

- Steek de stekker van de stroomkabel in het stopcontact van 230 V om de LED-lamp in te schakelen.
- Met de multipositionele standaard kunt u de lamp precies zo richten als nodig is.



Het wandstopcontact moet in de buurt en toegankelijk zijn zodat u de lamp kunt uitschakelen in gevaarlijke situaties.

7 Technische specificaties

- Model: Workled 160
- 160 witte LED's
- LED-intensiteit: maximaal 12.000 mcd/LED
- Levensduur LED: naar schatting 100.000 uur
- Ingangsspanning: 230 V, 50 Hz
- Nominaal vermogen: maximaal 15 W
- Beschermingsklasse: IP44 (spatwaterdicht)

8 Reinigen

Reinig het apparaat met een vochtige doek. Gebruik hiervoor alleen water. Gebruik een borstel die geen krassen maakt om vuile naden te reinigen.



Gebruik geen reinigings-, oplosmiddelen of soortgelijke vloeistoffen op het apparaat. Deze kunnen de behuizing beschadigen en naar binnen lekken, wat kan leiden tot blijvende beschadigingen.

9 Onderhoud

Controleer de stekkers en kabels regelmatig op defecten en laat defecte onderdelen repareren door een vakman.

10 Het toestel afvoeren (milieu)



Na afloop van de levenscyclus van het product mag u het niet met het normale huishoudelijke afval weggooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Dit wordt aangeduid door het symbool op het product, in de handleiding en/of op de verpakking.

Sommige materialen waaruit het product is vervaardigd, kunnen worden hergebruikt als u ze naar een inzamelpunt brengt. Door onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te hergebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Wend u tot de plaatselijke overheid voor meer informatie over de inzamelpunten bij u in de buurt.

11 Onderhoudsadres en hotline-ondersteuning

De onderhoudsadressen staan op de extra onderhoudskaart die deel uitmaakt van de verpakking of die u kunt vinden op www.ucom.be.

12 Verklaring van overeenstemming en fabrikantverklaring

Topcom Europe Nv.
Grauwmeer 17
3001 Heverlee
België

De verklaring van conformiteit staat op de laatste pagina van deze gebruikshandleiding.

13 Garantie

13.1 Garantieperiode

Op de toestellen wordt een garantie van 36 maanden verleend. De garantieperiode gaat in op de dag waarop het nieuwe toestel wordt gekocht.

Kleine onderdelen of defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het toestel worden niet gedekt door de garantie.

De garantie moet worden aangetoond door overlegging van het originele aankoopbewijs of een kopie waarop de aankoopdatum en het toesteltype staat vermeld.

13.2 Afwikkeling van garantieclaims

Een defect toestel moet, samen met een geldig aankoopbewijs, worden teruggestuurd naar een erkend servicecentrum.

Als het toestel tijdens de garantieperiode een defect vertoont, zal het servicecentrum eventuele defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten gratis repareren door defecte toestellen of onderdelen van defecte toestellen te repareren of te vervangen. In het geval dat het toestel wordt vervangen, kan de kleur en het model afwijken van het oorspronkelijk gekochte toestel.

De oorspronkelijke aankoopdatum is bepalend voor het begin van de garantieperiode. De garantieperiode wordt niet verlengd als het toestel wordt vervangen of gerepareerd door het servicecentrum.

13.3 Garantiebeperkingen

Schade of defecten die te wijten zijn aan onjuist gebruik of bediening en schade die te wijten is aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires worden niet gedekt door de garantie.

De garantie dekt geen schade die te wijten is aan externe factoren, zoals bliksem, water en brand, noch enige transportschade.

Er kan geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als het serienummer op het toestel gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt is.

Garantieclaims zijn ongeldig indien het toestel hersteld, gewijzigd of aangepast werd door de koper.

1	Utilização prevista	24
2	Avisos de segurança	24
2.1	Geral	24
2.2	Choques eléctricos	24
3	Conteúdo da embalagem	25
4	Descrição	25
5	Instalação	25
6	Utilizar o Workled 160	26
7	Especificações técnicas	26
8	Limpeza	26
9	Manutenção	26
10	Eliminação do dispositivo (ambiente)	26
11	Endereço de apoio ao cliente e linha de assistência	26
12	Declaração de conformidade e fabricante	27
13	Garantia	27
13.1	Período de garantia	27
13.2	Modo de funcionamento da garantia	27
13.3	Exclusões de garantia	27
	Declaração de conformidade	31

1 Utilização prevista

Este produto destina-se a ser utilizado como luz de trabalho na oficina, sótão, cave, garagem, como auxiliar para trabalhos de pintura, decoração, etc.

O dispositivo destina-se unicamente a utilização privada e não se destina quaisquer fins comerciais.

2 Avisos de segurança

2.1 Geral

- Leia sempre cuidadosamente as instruções de segurança e guarde este manual do utilizador para referência futura.
- Quando ceder este produto a terceiros, faça-o acompanhar pelo presente guia do utilizador.
- Não exponha o dispositivo a calor ou frio extremo nem à luz directa do sol. O dispositivo também não pode ser instalado junto a fontes de calor.
- Proteja o dispositivo da sujidade e do pó.
- Não utilize o dispositivo no banho, chuveiro ou outros espaços húmidos. O dispositivo não é totalmente resistente a salpicos.
- Não deixe o dispositivo sem vigilância quando está ligado à corrente. Desligue imediatamente o dispositivo da corrente depois da utilização.
- Assegure-se de que o dispositivo não se encontra demasiado perto de fontes de calor.

2.2 Choques eléctricos

- Não utilize o dispositivo se a ficha eléctrica, o cabo ou o próprio equipamento estiverem danificados.
- Respeite as precauções de segurança básicas relativas a equipamento electrónico ao utilizar este dispositivo.
- Não utilize o dispositivo se não está a funcionar adequadamente, se o deixou cair ou se está danificado.
- As reparações de aparelhos eléctricos apenas devem ser efectuadas por pessoal qualificado. Reparações incorrectas podem ser bastante perigosas para o utilizador. No caso de necessidade de reparação, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente.
- Não desmonte o dispositivo. Este não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Existem tensões perigosas no interior do dispositivo. Nunca abra a caixa.
- Caso ocorra uma falha durante a utilização ou antes de iniciar a limpeza do equipamento, retire a ficha da tomada.
- As crianças subestimam frequentemente os perigos associados ao equipamento eléctrico. Por esse motivo, nunca deve deixar as crianças sem supervisão nas proximidades de equipamento eléctrico. O produto não é um brinquedo. Não deixe que as crianças brinquem com ele.
- O equipamento ligado à electricidade durante uma tempestade poderá ser danificado pelos relâmpagos. Por isso, deve desligar a ficha da tomada eléctrica durante uma tempestade.
- Para desligar totalmente o dispositivo da fonte de alimentação, a ficha deve ser retirada da tomada. Puxe sempre pela ficha e não pelo cabo.

- Proteja o cabo de alimentação de superfícies quentes ou de outros elementos que o possam danificar e mantenha-o desobstruído.
- Desenrole completamente o cabo de alimentação antes de o utilizar. Certifique-se de que o cabo de alimentação não representa um risco de queda.

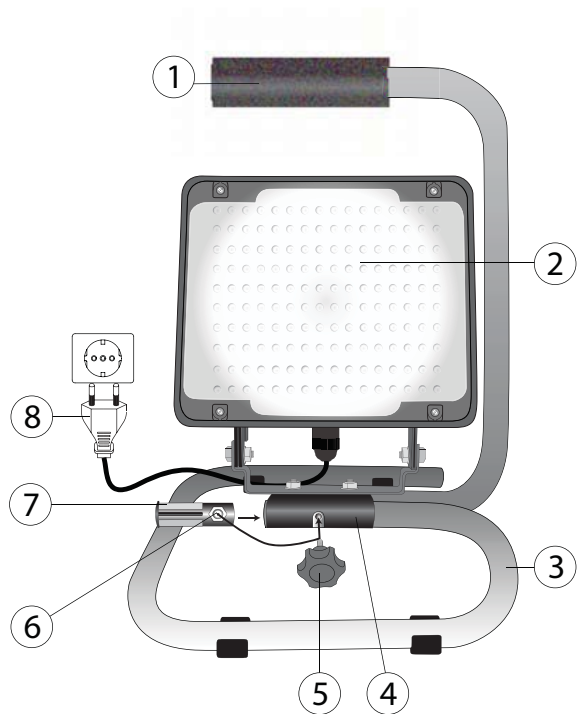
3 Conteúdo da embalagem

Verifique se o conteúdo da embalagem e se o dispositivo estão completos.

- 1 x lâmpada de iluminação - modelo Workled 160
- 1 x Manual do utilizador
- 1 x cartão de serviço

4 Descrição

1. Pega para transporte
2. Reflector, 160 LEDs
3. Suporte
4. Peça de orientação da lâmpada
5. Parafuso de fixação no suporte
6. Porca
7. Suporte da porca
8. Filha de ligação à corrente



5 Instalação

- Gire o parafuso de fixação do suporte (5) no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio e retire-o do suporte da lâmpada (3).
- Puxe o suporte da porca (7) do suporte da lâmpada. Assegure-se de que a porca (6) não cai do suporte da porca (7).
- Faça deslizar a peça de orientação da lâmpada (4), que se encontra ligada à lâmpada, sobre o suporte da lâmpada (3).
- Reponha o suporte da porca (7) na sua posição original.
- Rode o suporte da porca (7) de modo a alinhá-lo com o orifício para o parafuso.
- Aperte o parafuso de fixação no suporte (5) na porca respectiva.
- Oriente a lâmpada para a posição desejada e fixe a posição com o parafuso (5).

6 Utilizar o Workled 160

- Ligue a ficha de alimentação a uma tomada de corrente de 230V, de modo a activar a lâmpada de LEDs.
- Com o suporte de multiposições, pode orientar o foco de luz exactamente para onde é necessário.



A tomada de corrente deve estar próxima e ser facilmente acessível, de modo a permitir desligar a luz em caso de perigo.

7 Especificações técnicas

- Modelo: Workled 160
- 160 LEDs brancos
- Intensidade dos LEDs: máximo de 12.000 mcd/LED
- Tempo de vida dos LEDs: até 100.000 horas
- Tensão de entrada: 230V, 50Hz
- Potência nominal: máximo 15W
- Tipo de protecção: IP44 (à prova de salpicos)

8 Limpeza

Para limpar o dispositivo, limpe com um pano macio humedecido com água. Para limpar junções sujas, utilize uma escova que não risque.



Não utilize produtos de limpeza ou solventes sobre a unidade. Esses produtos podem danificar o exterior e entrar para dentro do dispositivo, causando danos permanentes.

9 Manutenção

Verifique regularmente os conectores e os cabos quanto a avarias, e mande reparar peças danificadas por um profissional.

10 Eliminação do dispositivo (ambiente)



Quando o ciclo de vida do produto chega ao fim, não deve eliminar este produto juntamente com os resíduos domésticos. Deve levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos. O símbolo presente no produto, no manual do utilizador e/ou na caixa dá essa indicação.

Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas das partes ou das matérias-primas dos produtos utilizados, contribui de forma importante para a protecção do meio ambiente. Contacte as autoridades locais se necessitar de mais informações sobre os pontos de recolha existentes na sua área.

11 Endereço de apoio ao cliente e linha de assistência

Os endereços dos centros de serviço encontram-se impressos no cartão de serviço extra incluído na embalagem ou podem ser encontrados em www.ucom.be

12 Declaração de conformidade e fabricante

Topcom Europe Nv.
Grauwmeer 17
3001 Heverlee
Bélgica

A declaração de conformidade pode ser encontrada na última página deste manual do utilizador

13 Garantia

13.1 Período de garantia

As unidades têm um período de garantia de 36 meses. O período de garantia entra em efeito a partir da data de compra da unidade.

Consumíveis e defeitos que causem um efeito negligenciável sobre o funcionamento ou o valor do equipamento não se encontram cobertos por esta garantia.

A prova de garantia terá de ser dada com a apresentação da respectiva confirmação de compra, ou uma cópia da mesma, no qual aparecem indicados a data de compra bem como o modelo da unidade.

13.2 Modo de funcionamento da garantia

Uma unidade com defeito tem de ser devolvida a um centro de serviços autorizado juntamente com uma nota de compra válida.

Caso a unidade desenvolva um defeito durante o período de garantia, o centro de serviços reparará qualquer defeito derivado de material ou falhas de fabrico, reparando ou substituindo as unidades ou as peças defeituosas, de forma gratuita. No caso de substituição, a cor e o modelo poderão ser diferentes dos da unidade adquirida originalmente.

A data inicial de compra determinará o início do período de garantia. O período de garantia não é alargado se a unidade for trocada ou reparada pelo centro de serviço.

13.3 Exclusões de garantia

Danos ou defeitos causados pelo tratamento ou operação incorrectos e danos resultantes da utilização de peças ou acessórios não originais não são abrangidos pela garantia.

A garantia não cobre danos causados por factores externos, como relâmpagos, água e fogo, nem quaisquer danos causados durante o transporte.

Não se poderá reclamar os direitos de garantia se o número de série que se encontra na unidade tiver sido alterado, retirado ou tornado ilegível

Qualquer reclamação de garantia não será válida se a unidade tiver sido reparada, alterada ou modificada pelo comprador.

DECLARATION OF CONFORMITY

We as manufacturer, Topcom Europe Nv, Grauwmeer 17 , 3001 Heverlee , Belgium, declare that our product :

Product name: Workled 160

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the directive 2004/108/EG and 2006/95/EG and carries the CE mark accordingly.

Supplementary information:

The product complies with the requirements of:

- EN 60598-1:2004
- EN 60598-2-4 :1997
- EN55015 :2006
- EN61000-3-2 :2006
- EN61000-3-3 :1995 +A1 :2001 +A2 :2005
- EN61547 : 1995 + A1 : 2000

Date: 10/10/2008.
Place: Heverlee , Belgium
Name: Verheyden Geert
Function: Technical Director

Signature:



European contact: Topcom Europe Nv, R&D department, Research Park, Grauwmeer 17, 3001 Heverlee, Belgium. Tel : +32 16 398920 , Fax : +32 16 398939

UCOM

WORKLED 160

visit our website
www.ucom.be

MD13300268